

# Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Bau- Ordnung- und Kanalisationsausschusses der Gemeinde Bovenau am 19.03.2013 im Gemeindebüro Bovenau

Beginn 19.00 Uhr

Ende: 20.45 Uhr

---

Anwesend sind:

- a) stimmberechtigt :
- Der Ausschussvorsitzende
  - Harm Ladewig / Protokoll
  - Die Ausschussmitglieder
  - Frau Monika Marschall
  - Herr Johannes Jacobs
  - Herr Henning Ströh
  - Herr Christian Kühn ab 20.00 Uhr
- b) nicht stimmberechtigt
- Als Gäste:
  - Der Bürgermeister Herr Jürgen Liebsch
  - Herr Peter Michalski
  - Herr Thomas Stengel
  - Herr Frithjof Clausen Ing.Büro Bornholt
- c) entschuldigt
- Herr Günter Pede
  - Herr Klaus Reimers

Der Ausschussvorsitzende eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass zu dieser Sitzung mit Einladung vom 07.03.2013 ordnungsgemäß unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen wurde. Gegen die ordnungsgemäße Einladung werden keine Einwendungen erhoben. Aufgrund der Anzahl der erschienenen Mitglieder ist der Ausschuss beschlußfähig. Änderungsanträge zur Tagesordnung werden nicht gestellt.

Die Tagesordnung lautet wie folgt:

## Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Tagesordnung
2. Einwohnerfragestunde
3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 04.06.2012
4. Sachstandsbericht über die Inspektion und Sanierung der Kanalisation Bovenau
5. Sachstandsbericht über die Erneuerung der Straßenbeleuchtung im Bereich „ Im Winkel, Windmühlenberg, Am Wiesengrund
6. Sanierung der Schleuse Kluvensiek – Beauftragung von weiteren Arbeiten
7. Mitteilung des Ausschussvorsitzenden, Anfragen der Ausschussmitglieder

**TOP 2.** Es liegen keine Anfragen vor

**TOP 3.**

Der Vorsitzende fragt die Anwesenden, ob Einwände oder Änderungswünsche zur Niederschrift der Sitzung vom 04.06.2012 bestehen. Dies ist nicht der Fall. Die Niederschrift wird 1 stimmig genehmigt.

#### TOP 4.

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Frithjof Clausen vom Ing.Büro Bornholt. Herr Clausen erläutert dem Ausschuss anhand einer Powerpoint Präsentation die festgestellten Mängel in der Kanalisation in Bovenau. In der Gemeinde Bovenau gibt es 3360 m Schmutzwasserleitungen ( Baujahr ab 1989 ), 4095 m Regenwasserleitungen (Alter ca. 60 Jahre ) und 1704 m Mischwasserleitungen ( Baujahr ab 1989 ) . Hierbei wird klar, dass die Hauptschäden in der Regenwasserleitungen zu finden sind ( Gesamtschäden 596 ) Auch bei der Sanierungspriorität sind die Regenwasserleitungen an der Spitze. Eine genaue Aufstellung entnehmen Sie bitte dem anliegenden Kanalkataster.

Der Ausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung 1 stimmig, die Sanierung der Kanalisation insbesondere die Regenwasserleitungen kurzfristig in die Wege zu leiten und das Büro Bornholt mit der Planung und Betreuung zu beauftragen. Herr Clausen wird kurzfristig einen Kostenvoranschlag für die Ingenieurleistungen an den Bürgermeister übermitteln.

#### TOP 5.

Die Straßenbeleuchtung im Bereich Zur Allee, Windmühlenberg und Am Wiesengrund ist in den letzten Jahren mehrfach ausgefallen, auf Grund des hohen Alters der Leitungen kommt es immer wieder zu Kurzschlüssen. Der Vorsitzende hat den Fachbereichsleiter für Tiefbau und Entwässerung des Amtes Eiderkanal Herrn Knaack gebeten, hier einmal eine grobe Kostenermittlung für die Erneuerung der kompletten Stromanlage durchzuführen.

Die Kostenschätzung beinhaltet eine Komplettsanierung einschl. 20 Stück Lampen mit LED Leuchtkörper und neuen Masten sowie allen anfallenden Nebenarbeiten. Der Abstand von 40 m ist so gewählt, dass die Gehwege auch optimal ausgeleuchtet werden, bei den vorhandenen 13 Lampen wäre dies nicht gewährleistet. Eine Umrüstung auf neue Leuchtkörper würde daher keinen Sinn machen. Die Kosten für die Umrüstung bzw. der komplette Umbau würden ca. € 90000.- betragen, der Ausschuss ist sich einig, dass bei der derzeitigen Finanzsituation der Gemeinde diese Maßnahme erst einmal zurück gestellt wird. Die Empfehlung erfolgt 1 stimmig

#### TOP 6.

Die Sanierungsarbeiten der Klüvensieker Schleuse stehen kurz vor dem Abschluss, weil aber nicht genügend finanzielle Mittel eingefordert wurden, werden voraussichtlich keine Mittel für Ergänzungsarbeiten am Turbinenhaus, den rückwärtigen Schleusenköpfen und den Freiflächen zur Verfügung stehen. Der Ausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung daher € 10000.- für die noch ausstehenden Maßnahmen zur Verfügung zu stellen. Die Empfehlung erfolgt einstimmig.

#### TOP 7.

Keine Wortmeldung

#### TOP 8.

Keine Wortmeldung

Der Vorsitzende beendet die Sitzung um 20.45 Uhr

  
-----  
Vorsitzender  
-----  
Protokollführer

## Gemeinde Bovenau

### Kostenschätzung:

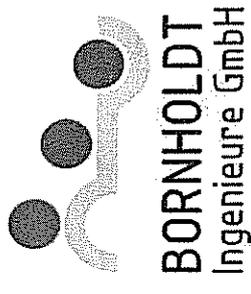
BV Erneuerung Beleuchtung und Beleuchtungskabel  
in Bovenau, Am Wiesengrund / Zur Allee / Windmühlenberg

Pos.	Beschreibung	Menge	Einheit	EP	GP
1	Baustelle einrichten / räumen	1	pausch.	2.000,00	2.000,00
2	Verkehrssicherung aufstellen u. räumen	1	pausch.	1.000,00	1.000,00
3	Beleuchtungskabel NY-Y-J 5x10 <sup>2</sup> einschließlich Trassenband liefern	1100	m	4,80	5.280,00
4	Konische Systemmaste aus Aluminium, LPH = 6 m	20	St.	290,00	5.800,00
5	Erdübergangsbeschichtung - Kunststoffkappen	20	St.	23,00	460,00
5a	Alternativ konische Stahlmaste LPH = 6 m	20	St.	250,00	
6	Freischalten der Beleuchtungsanlage	1	pausch.	150,00	150,00
7	Mastsicherungskasten	20	St.	75,00	1.500,00
8	Indal/Phillips Mini-Luma-LED R4 (40 m Mastabstand)	20	St.	500,00	10.000,00
9	Zuleitung NYM-J 3x1,5 <sup>2</sup> als Verbindungsleitung vom Mast zur Leuchte liefern und montieren	20	St.	10,00	200,00
10	Verbindungs muffen bis 5x10 <sup>2</sup> liefern u. montieren	10	St.	45,00	450,00
11	Isolationsmessung und Inbetriebnahme der Gesamtanlage einschl. Dokumentation	1	pausch.	150,00	150,00
12	Vorhandene Beleuchtung aufnehmen u. entsorgen	13	St.	40,00	520,00
13	Leitungsgraben maschinell für Bel.-Kabel herstellen	800	m	19,00	15.200,00
14	Leitungsgraben Handschachtung für Bel.-Kabel herstellen	100	m	37,00	3.700,00
15	Klinker- und Pflasteroberfläche einschl. Läuferstein	290	m <sup>2</sup>	45,00	13.050,00
16	Boden liefern und in Leitungsgraben einbauen	500	m <sup>3</sup>	1,50	750,00
17	Beleuchtungsmaste setzen	20	St.	150,00	3.000,00
18	Bauseits gestelltes Beleuchtungskabel einschl. Trassenband verlegen	1100	m	4,00	4.400,00
19	Kabelschutzrohr liefern und einbauen (Breitband)	900	m	5,50	4.950,00
20	Straßenpressung	14	m	52,00	728,00
21	Asphalt schneiden	290	m	12,00	3.480,00
22	Asphalttragschicht in Zufahrten und Straße herstellen	100	m <sup>2</sup>	52,00	5.200,00
23	Asphaltdeckschicht in Zufahrten und Straße herstellen	100	m <sup>2</sup>	52,00	5.200,00
24	Asphalt aufbrechen und entsorgen	100	m <sup>2</sup>	15,00	1.500,00
25	Anschlüsse mit Fugenband herstellen	290	m	7,50	2.175,00
26	Bitumenemulsion aufsprühen	100	m <sup>2</sup>	0,30	30,00
27	Rinne aufnehmen und setzen	8	m	15,00	120,00
28	Suchgräben	10	m	37,00	370,00
29	Kopflöcher	3	St.	83,50	250,50
30	Versorgungsleitungen (Telekom, Gas, Strom) sichern	20	St.	7,50	150,00
	Baukosten netto				77.223,50
	Zulage für Unvorhersehbares	5	%		3.861,18
	Zwischensumme				81.084,68
	Mehrwertsteuer	19	%		15406,088
	<b>Baukosten Brutto</b>				<b>96.490,76</b>

aufgestellt 18.03.2013

i.A. Fred Knaack

Kanalkataster Bovenau



# Kanalkataster der Gemeinde Bovenau

- Umfang der vorhandenen Kanalisation

	Schmutzwasser	Regenwasser	Mischwasser
Länge [m]	3.360	4.095	1.704

- 3 Abwasserdruckleitungen (Gesamtlänge: 1.072 m)

- Schadensverteilung

Kanal	Regen- wasser	Schmutz- wasser	Misch- wasser
Anzahl Schäden	596	109	62

Schächte	Gesamt
Anzahl Schäden	471

## Verteilung der Haltungsklassen

Haltungs- klasse	Regenwasser	Schmutz- wasser	Mischwasser
1 sehr klein / leicht	24	46	11
2 klein / leicht	25	44	18
3 deutlich / mittel	13	1	5
4 groß / schwer	31	3	1
5 sehr groß / schwer	1	-	-
n. bef.	13	5	11
<b>Gesamt</b>	<b>106</b>	<b>99</b>	<b>46</b>

## Sanierungspriorität

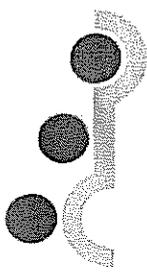
Haltungsklasse	Priorität	Beschreibung
1	5	keine Sanierung erforderlich
2	4	langfristige Sanierung
3	3	mittelfristige Sanierung
4	2	kurzfristige Sanierung
5	1	sofortige Sanierung

## Sanierungspriorität

- Regenwasser:  
Priorität 1: 1 Haltungen  
Priorität 2: 31 Haltungen  
Priorität 3: 13 Haltungen
- Schmutzwasser:  
Priorität 1: - Haltungen  
Priorität 2: 3 Haltungen  
Priorität 3: 1 Haltungen
- Mischwasser:  
Priorität 1: - Haltungen  
Priorität 2: 1 Haltungen  
Priorität 3: 5 Haltungen

## Sanierungsverfahren

- Erneuerung: offene Bauweise
- Renovierung: Auskleidung mit Schlauchlinern
- Reparatur: Abdichtung mit Innenmanschetten und Fräsarbeiten mittels Roboter, Stutzen verpressen

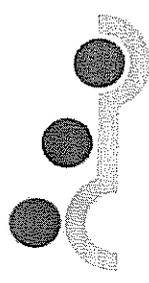


## Kostenschätzung Regenwasser

Priorität	Beschreibung	Baukosten brutto [€]
5	keine Sanierung erforderlich	nicht erforderlich
4	langfristige Sanierung	nicht erforderlich
3	mittelfristige Sanierung	37.233,20
2	kurzfristige Sanierung	142.932,80
1	sofortige Sanierung	3.000,00
<b>gesamt:</b>		<b><u>183.166,00</u></b>

## Kostenschätzung Mischwasser

<b>Priorität</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Baukosten brutto [€]</b>
5	keine Sanierung erforderlich	nicht erforderlich
4	langfristige Sanierung	nicht erforderlich
3	mittelfristige Sanierung	5.855,00
2	kurzfristige Sanierung	695,00
1	sofortige Sanierung	-
<b>gesamt:</b>		<b><u>6.550,00</u></b>



## Kostenschätzung Schmutzwasser

<b>Priorität</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Baukosten brutto [€]</b>
5	keine Sanierung erforderlich	nicht erforderlich
4	langfristige Sanierung	nicht erforderlich
3	mittelfristige Sanierung	1.650,00
2	kurzfristige Sanierung	1.250,00
1	sofortige Sanierung	-
<b>gesamt:</b>		<b><u>2.900,00</u></b>

## Kostenschätzung

- Behebung aller Schäden:
  - in geschl. Bauweise: ca. **57.000 €**
  - in offener Bauweise: ca. **136.000 €**
  - Schächte: ca. **52.000 €**
  - Summe: **245.000 €**
- + Baustelleneinrichtung, Sonstiges, Baunebenkosten, MwSt.